



Conferencia Internacional del Trabajo

# ***Actas Provisionales***

Nonagésima segunda reunión, Ginebra, 2004

---

5B

## **Composición de las comisiones**

Se comunican a continuación a la Conferencia los cambios hechos en la composición de las comisiones tal como fueron transmitidos por los Grupos.

Ginebra, 4 de junio de 2004

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

LIBERIA	-	T
MAURITANIE	-	T
OUGANDA	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

Sr. AIZPURÚA (Panama)	-	T
Mr. ARNOLD (Nouvelle-Zélande)	-	T
Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ (Chili)	-	T
Mr. BOBROWSKI (Pologne)	-	T
Sr. BRUNA VARGAS (Chili)	-	Suppléant de Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ
Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)	-	Suppléant de Mr. ARNOLD
Sr. ESPAÑA-SMITH (Bolivie)	-	T
Mr. KACZURBA (Pologne)	-	Suppléant de Mr. BOBROWSKI
Mr. MECINA (Pologne)	-	Suppléant de Mr. BOBROWSKI
M. MIGUMBU KAHOZI (République dém. du Congo)	-	Suppléant de M. MUTABUNGA RUGINA
M. OULD ABDALLAHI (Mauritanie)	-	T
Sr. RIVERA (Panama)	-	Suppléant de Sr. AIZPURÚA

*changer/change/cambiar*

Mr. DEWAH (Botswana)	T	A
----------------------	---	---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

## **Workers - Travailleurs - Trabajadores**

### *add/ajouter/añadir*

Mr. AL-AZMI (Koweït)	-	T
Mr. ALI (Iraq)	-	T
Mr. DAVID (Indonésie)	-	T
Mr. GEORGETTI (Canada)	-	A
M. GIARRANA (Suisse)	-	A
Mr. HIKAUMBA (Zambie)	-	T
Mr. KWABLA DORKENOO (Ghana)	-	T
Sr. MEGUIRA (Argentine)	-	A
Sr. NEGRON TEJADA (République dominicaine)	-	T
Sr. PARRA GAONA (Paraguay)	-	A
Sr. PIUMATO (Argentine)	-	A
Sra. RAMÍREZ RÍOS (Colombie)	-	A
Ms. SOUPRAYEN (Suriname)	-	T
Mr. VOLYNETS (Ukraine)	-	A
Sr. WEST OCAMPO (Argentine)	-	A

### *changer/change/cambiar*

Mr. ABDELKARIM (Soudan)	T	A
M. AGOSSOU (Bénin)	A	T
M. ASSOGBA (Bénin)	T	A
M. BECCARI (Saint-Marin)	T	A
Mr. HUSSAIN (Bahreïn)	A	t
M. IOUY (Maroc)	A	T
M. KAFI CHERAT (Maroc)	T	A
Mr. MATOMBO (Zimbabwe)	T	A
M. NUMAS (Haïti)	A	T
Mr. TSVARINGE (Zimbabwe)	A	T

### *delete/supprimer/suprimir*

M. PRINCE (Suisse)	A
Mrs. SITTA (République-Unie de Tanzanie)	T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON HUMAN RESOURCES**

**COMMISSION DES RESSOURCES HUMAINES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

CHYPRE	-	T
LIBERIA	-	T
MAURITANIE	-	T
NEPAL	-	T
OUGANDA	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. AHMADI-ZADEH (République islamique d'Iran)	-	Suppléant de Mr. NAJAFIMANESH
Mr. ARNOLD (Nouvelle-Zélande)	-	T
Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)	-	Suppléant de Mr. ARNOLD
M. HELSMOORTEL (Belgique)	-	Suppléant de Mme STORM
Sr. HUMERES NOGUER (Chili)	-	Suppléant de Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ
Mr. NSEMWA (République-Unie de Tanzanie)	-	Suppléant de Mr. MAENDA
Mr. TÓTH (Hongrie)	-	Suppléant de Mr. SZIRMAI

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. ADANSI BONNA (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mr. AL RABAIE (Oman)	T	A
M. ALI ABBAS (Tchad)	T	A
Mr. AL-KHUNJI (Oman)	S	Suppléant de Mr. AL RABAIE
Sr. ALVAREZ GAIANI (Argentine)	T	A
Mr. AMPIAH (Ghana)	T	A
M. ANDRÉ (Angola)	S	Suppléant de M. TIAGO GOMES
Mr. ANTO-BOATENG (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mr. ANTWI-BOASIAKO (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mr. ARNETT (Bahamas)	T	A
Mrs. BAHWAN (Oman)	S	Suppléant de Mr. AL RABAIE
M. BEREMADJI (Tchad)	S	Suppléant de M. ALI ABBAS
Mr. BÜYÜKUSLU (Turquie)	S	Suppléant de Mr. PIRLER
Sr. CARREGA (Argentine)	S	Suppléant de Sr. ALVAREZ GAIANI
Mr. DEWAH (Botswana)	A	T
Mrs. HAGAN (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mr. KABUBUKE (République de Kiribati)	T	A
Mr. KOC (Turquie)	S	Suppléant de Mr. PIRLER
Mr. LEEYAVANIJA (Thaïlande)	S	Suppléant de Mrs. ROMCHATTHONG
Mr. MAASODONG (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mrs. OSEI-NUMO (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mme PAULINA MÁRIO (Angola)	S	Suppléant de M. TIAGO GOMES
Mr. PIRLER (Turquie)	T	A
Mr. POLITINI (Fidji)	T	A
Mrs. QUIST-ADDO (Ghana)	S	Suppléant de Mr. AMPIAH
Mrs. ROMCHATTHONG (Thaïlande)	T	A
Sr. SCHAER (Argentine)	S	Suppléant de Sr. ALVAREZ GAIANI
M. TIAGO GOMES (Angola)	T	A
Mr. WARADI (Fidji)	S	Suppléant de Mr. POLITINI
M. ZAGUI (République centrafricaine)	T	A
Sr. ZAPIOLA (Argentine)	S	Suppléant de Sr. ALVAREZ GAIANI

*delete/supprimer/suprimir*

Mme CLAUS (Belgique)	S
Sr. GUTIERREZ (Mexique)	S

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

M. ADE MENSAH (Côte d'Ivoire)	-	A
M. OUEDRAOGO (Burkina Faso)	-	T
Mrs. SITTA (République-Unie de Tanzanie)	-	A

1 T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. KHUMALO (Swaziland)	A	T
Ms. SMITH (Royaume-Uni)	T	A

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. ABREHA (Ethiopie)	T
M. ADJABI (Algérie)	T
Mr. AL-AJMI (Koweït)	T
M. BARONE (Suisse)	T
Mr. CHIBEBE (Zimbabwe)	T
Ms. ERDOGDU (Turquie)	T
Mme GOUVERI (Grèce)	T
Ms. HAMILTON (Bahamas)	T
Ms. HANSEN (Norvège)	T
Sra. LARIOS (Mexique)	T
M. NAMA (Burkina Faso)	T
M. RANDRIAMAHOLISON (Madagascar)	T
M. SHIMI (Tunisie)	T

**COMMITTEE ON THE FISHING SECTOR**

**COMMISSION DU SECTEUR DE LA PECHE**

**COMISIÓN DEL SECTOR PESQUERO**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

LIBERIA	-	T
MAURITANIE	-	A
YEMEN	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. ARNOLD (Nouvelle-Zélande)	-	A
Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)	-	Suppléant de Mr. ARNOLD
Sr. HUMERES NOGUER (Chili)	-	Suppléant de Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ
Sr. SANTOS (Mexique)	-	Suppléant de Sr. DE REGIL

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. CAMPUZANO (Mexique)	S
-------------------------	---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

### **Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. FREEMAN (Libéria)	-	A
<i>changer/change/cambiar</i>		
M. DELIYANNAKIS (Grèce)	T	A
Mr. KUBAI (Kenya)	T	A
Ms. LYNCH (Irlande)	T	A
M. ROCHE (France)	T	A
Mr. RODRIGUES LEITE PENTEADO (Brésil)	T	A

### **COMMITTEE ON MIGRANT WORKERS**

### **COMMISSION DES TRAVAILLEURS MIGRANTS**

### **COMISIÓN DE LOS TRABAJADORES MIGRANTES**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

### **Governments - Gouvernements - Gobiernos**

*add/ajouter/añadir*

MAURITANIE	-	A
NEPAL	-	T
OUGANDA	-	T
REP. DEM. DU CONGO	-	T
TIMOR-LESTE	-	A

### **Employers - Employeurs - Empleadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. AHMADI-ZADEH (République islamique d'Iran)	-	Suppléant de Mr. NAJAFIMANESH
Mr. ARNOLD (Nouvelle-Zélande)	-	A
Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ (Chili)	-	T
Mr. CLEARY (Nouvelle-Zélande)	-	Suppléant de Mr. ARNOLD
Sr. HUMERES NOGUER (Chili)	-	Suppléant de Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ
Sr. MENA (Mexique)	-	Suppléant de Sr. DE REGIL
Mr. NSEMWA (République-Unie de Tanzanie)	-	Suppléant de Mr. MAENDA
<i>changer/change/cambiar</i>		
Mr. KIZILOGLU (Turquie)	S	Suppléant de Mr. PIRLER
Mr. PIRLER (Turquie)	T	A

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

Ms. AHOKAS (Finlande)	-	A
Mrs. BEI (Autriche)	-	T
Mr. BURGESS (Royaume-Uni)	-	T
Sra. IBARRA (Honduras)	-	T
Sr. JIMÉNEZ (Espagne)	-	A
Mr. KWABLA DORKENOO (Ghana)	-	T
M. OULD BEYE (Mauritanie)	-	T
Sr. PETRECCA (Argentine)	-	A
Ms. PHILLIPS (Jamaïque)	-	A
Mr. TECHATEERAVAT (Thaïlande)	-	A
Mr. THAILUAN (Thaïlande)	-	A
M. TORCHE (Suisse)	-	A
M. TRABELSI (Tunisie)	-	T
M. TRAORE DOHIA (Côte d'Ivoire)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. AL-MUDAETH (Koweït)	T	A
Mr. BASNET (Népal)	T	A
Mr. CHUON (Cambodge)	T	A
M. FOFANA (Guinée)	A	T
Mr. GERGELY (Hongrie)	A	T
Mr. GHATOWAR (Inde)	A	T
Mme GUEHOA COULIBALY (Côte d'Ivoire)	A	T
M. HOUNSINO (Bénin)	A	T
Mr. HUSSAIN (Bahreïn)	T	a
Mr. HUSZTA (Hongrie)	T	A
Mr. MAHADEVAN (Inde)	T	A
M. MAIGANDI (Niger)	A	T
Sr. MONTERO BISTILLEIRO (Cuba)	A	T
Mr. ONYALO (Canada)	T	A
M. RODRIGUES DA COSTA (Angola)	A	T
Mr. SANDRASEKERA (Sri Lanka)	T	A
Mrs. SWAI (République-Unie de Tanzanie)	T	A
M. ZOUNNADJALA (Togo)	A	T

*delete/supprimer/suprimir*

M. GIARRANA (Suisse)	A
Mr. KAPENDA (Namibie)	T

1 T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



**RESOLUTIONS COMMITTEE**

**COMMISSION DES RESOLUTIONS**

**COMISIÓN DE RESOLUCIONES**

<b>Previous status</b>	<b>New status</b> <sup>1</sup>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

JORDANIE	-	T
MAURITANIE	-	A
REP. DOMINICAINE	-	T

*changer/change/cambiar*

BULGARIE	A	T
ESPAGNE	A	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. AHMADI-ZADEH (République islamique d'Iran)	-	Suppléant de Mr. NAJAFIMANESH
Mr. AL RABAIE (Oman)	-	T
Mr. ALHUMAIDAN (Arabie saoudite)	-	Suppléant de Mr. DAHLAN
Mr. NSEMWA (République-Unie de Tanzanie)	-	Suppléant de Mr. MAENDA
Sr. SANTOS (Mexique)	-	Suppléant de Sr. DE REGIL
Ms. STEFANSOTTIR (Islande)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. PIRLER (Turquie)	T	A
----------------------	---	---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. AL-AZMI (Koweït)	-	T
Mr. AL-AZMI (Koweït)	-	A
Mr. BASNET (Népal)	-	T
M. BECCARI (Saint-Marin)	-	T
Mrs. DJALINOUS (Autriche)	-	T
Mr. FREEMAN (Libéria)	-	T
M. GHOSN (Liban)	-	A
Mme LEYE (Sénégal)	-	T
M. OULD MOHAMED (Mauritanie)	-	A
Ms. PHILLIPS (Jamaïque)	-	T
M. SAADE (Liban)	-	T

*changer/change/cambiar*

Ms. BEAUMONT (Nouvelle-Zélande)	A	T
M. GIANNOPOULOS (Grèce)	A	T
Mr. GYÖRGY (Hongrie)	T	A
Ms. LYNCH (Irlande)	A	T
Mrs. SWAI (République-Unie de Tanzanie)	A	T
Mr. TROTMAN (Barbade)	A	T
Mr. WOJCIK (Pologne)	A	T

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. ADAMY (Allemagne)	A
-----------------------	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**STANDING ORDERS COMMITTEE**

**COMMISSION DU REGLEMENT**

**COMISIÓN DEL REGLAMENTO**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

BRESIL	-	T
CAMEROUN	-	T
CANADA	-	T
CHYPRE	-	T
COTE D'IVOIRE	-	t
ETATS-UNIS	-	T
FRANCE	-	T
GUYANA	-	T
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	-	T
KENYA	-	T
LIBAN	-	T
MALAWI	-	T
MAURITANIE	-	T
NIGERIA	-	T
PAYS-BAS	-	T
REP.-UNIE DE TANZANIE	-	T
ROYAUME-UNI	-	T
SUEDE	-	T
TURQUIE	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Sr. SANTOS (Mexique)	-	Suppléant de Sr. DE REGIL
----------------------	---	---------------------------

*changer/change/cambiar*

Mr. PIRLER (Turquie)	T	A
----------------------	---	---

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Mme BRIGHI (Italie)	-	T
Mr. RAMAN (Inde)	-	T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

